

**22.400****Parlamentarische Initiative****RK-N.**

**Keine Jahresfrist für die Möglichkeit  
der Nichtbekanntgabe  
von Betreibungseinträgen**

**Initiative parlementaire**

**CAJ-N.**

**Possibilité de ne pas communiquer  
les inscriptions dans le registre  
des poursuites au-delà d'une année**

*Schlussabstimmung – Vote final*

**CHRONOLOGIE**

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 12.09.24 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)  
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 05.03.25 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)  
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 21.03.25 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)  
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 21.03.25 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

**22.401****Parlamentarische Initiative****RK-N.**

**Möglichkeit der Nichtbekanntgabe  
von Betreibungseinträgen**

**Initiative parlementaire**

**CAJ-N.**

**Possibilité de ne pas communiquer  
les inscriptions dans le registre  
des poursuites**

*Schlussabstimmung – Vote final*

**CHRONOLOGIE**

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 12.09.24 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)  
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 05.03.25 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)  
NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 21.03.25 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)  
STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 21.03.25 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

**Bundesgesetz über Schuldbetreibung und Konkurs (Nichtbekanntgabe von Betreibungseinträgen)**  
**Loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite (Possibilité de ne pas communiquer les inscripti-**



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Ständerat • Frühjahrssession 2025 • Zwölfte Sitzung • 21.03.25 • 08h15 • 22.400  
Conseil des Etats • Session de printemps 2025 • Douzième séance • 21.03.25 • 08h15 • 22.400



### ons dans le registre des poursuites)

#### *Abstimmung – Vote*

(namentlich – nominatif; 22.400/7358)

Für Annahme des Entwurfs ... 45 Stimmen

(Einstimmigkeit)

(0 Enthaltungen)

AB 2025 S 353 / BO 2025 E 353